

<p>PARITAIR COMITE VOOR DE TEXTIELNIJVERHEID PC 120</p>	<p>COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE TEXTILE CP 120</p>
<p>COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 21 NOVEMBER 2023 BETREFFENDE DE FIETSVERGOEDING VOOR DE ARBEIDERS</p>	<p>CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 21 NOVEMBRE 2023 RELATIVE A L'INDEMNITE- VELO POUR LES OUVRIERS</p>
<p>CAO van 2 juli 2019: registratiedatum 6 september 2019; registratienummer 153633/CO/120 CAO van 24 november 2021: registratiedatum 7 juni 2022; registratienummer 173233/CO/120</p>	<p>CCT du 2 juillet 2019 : date d'enregistrement 6 septembre 2019 ; numéro d'enregistrement 153633/CO/120 CCT du 24 novembre 2021: date d'enregistrement 7 juin 2022; numéro d'enregistrement 173233/CO/120</p>
<p>Gelet op de algemene nationale collectieve arbeidsovereenkomst van 2 juli 2019 en meer bepaald artikel 31;</p> <p>Gelet op de algemene nationale collectieve arbeidsovereenkomst van 24 november 2021 en meer bepaald artikel 5;</p> <p>Gelet op de algemene nationale collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2023 en meer bepaald artikel 5;</p> <p>Gelet op het belang van duurzame mobiliteit;</p> <p>Gelet op de wil van de ondertekende partijen om, met het oog op de rechtszekerheid, over een gecoördineerde collectieve arbeidsovereenkomst te beschikken,</p>	<p>Vu la convention collective de travail nationale générale du 2 juillet 2019 et plus particulièrement l'article 31 ;</p> <p>Vu la convention collective nationale générale du 24 novembre 2021 et plus particulièrement l'article 5;</p> <p>Vu la convention collective nationale générale du 24 octobre 2023 et plus particulièrement l'article 5;</p> <p>Vu l'importance de la mobilité durable ;</p> <p>Vu la volonté des parties signataires de disposer d'une convention collective coordonnée dans un souci de sécurité juridique,</p>
<p>WORDT TUSSEN</p> <p>Algemeen Christelijk Vakverbond Algemene Centrale ABVV Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België, enerzijds,</p> <p>EN</p> <p>FEDUSTRIA, de federatie van de textiel-, hout- en meubelindustrie, anderzijds</p> <p>HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:</p>	<p>IL EST CONVENU ENTRE</p> <p>Confédération des Syndicats Chrétiens Centrale Générale FGTB Centrale Générale des Syndicats Libéraux de Belgique d'une part,</p> <p>ET</p> <p>FEDUSTRIA, la fédération de l'industrie du textile, du bois et de l'ameublement d'autre part,</p> <p>CE QUI SUIT:</p>
<p><u>Artikel 1</u></p> <p>§1 Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle textielondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de textielnijverheid en op de arbeiders die zij</p>	<p><u>Article 1^{er}</u></p> <p>§1 La présente convention collective de travail s'applique à toutes les entreprises du textile et à tous les ouvriers y occupés qui relèvent de la compétence de la Commission Paritaire de l'industrie textile, à</p>

<p>tewerkstellen, met uitzondering van de ondernemingen en de erin tewerkgestelde arbeiders die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers (PSC 120.01) en het Paritair Subcomité voor het vervaardigen en de handel van zakken in jute of in vervangingsmaterialen(PSC 120.03).</p> <p>§2 In afwijking op §1 is deze collectieve arbeidsovereenkomst niet van toepassing op Celanese Production Belgium BV en Celanese BV en op de er in tewerkgestelde arbeiders.</p> <p>§3 Met "arbeiders" worden de mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.</p>	<p>l'exception des entreprises et des ouvriers qu'elles occupent ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers (SCP 120.01) et à la Sous-commission paritaire de la fabrication et du commerce de sacs en jute ou en matériaux de remplacement (SCP 120.03).</p> <p>§ 2 Par dérogation au § 1er, la présente convention collective de travail ne s'applique pas à la SRL Celanese Production Belgium et à la SRL Celanese et aux ouvriers qu'elles occupent.</p> <p>§3 On entend par «ouvriers» les ouvriers et les ouvrières.</p>
<p>Art. 2.</p> <p>De arbeider die zich t.a.v. de werkgever in een schriftelijke verklaring engageert om gedurende een aaneengesloten periode van minstens drie maanden de woon-werkverplaatsing met de fiets te doen en ook daadwerkelijk minstens 50% van de dagen van de betrokken maand de woon-werkverplaatsing met de fiets doet, heeft gedurende deze maand ten laste van de werkgever recht op een fietsvergoeding.</p> <p>Deze vergoeding bedraagt 0,27 euro per kilometer reële afstand (zowel heen als terug) met een maximum van 40 kilometers per dag, tussen de woonplaats en de werkplaats.</p>	<p>Art. 2.</p> <p>L'ouvrier qui s'engage dans une déclaration écrite vis-à-vis de son employeur à effectuer le trajet domicile-travail à vélo pendant une période ininterrompue d'au moins 3 mois, et qui effectue réellement le trajet domicile-travail à vélo pendant au moins 50 % des jours du mois pris en compte, a droit pendant ce mois à une indemnité-vélo à charge de son employeur.</p> <p>Cette indemnité s'élève à 0,27 euro par kilomètre de distance réelle (tant aller que retour) avec un maximum de 40 kilomètres par jour, entre son domicile et son lieu de travail.</p>
<p>Art. 3.</p> <p>Deze fietsvergoeding kan voor de met de fiets afgelegde kilometers niet worden gecumuleerd met andere werkgeverstussenkomsten in het woon-werkverkeer.</p>	<p>Art. 3.</p> <p>Cette indemnité-vélo ne peut pas être cumulée, pour les kilomètres parcourus à vélo, avec d'autres indemnités de déplacement domicile-travail à charge de l'employeur.</p>
<p>Art. 4.</p> <p>De ondertekenende partijen vragen dat deze collectieve arbeidsovereenkomst algemeen verbindend zou verklaard worden per koninklijk besluit.</p>	<p>Art. 4.</p> <p>Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire par arrêté royal.</p>
<p>Art. 5.</p> <p>Deze collectieve overeenkomst heeft uitwerking vanaf 1 januari 2024. Zij wordt gesloten voor onbepaalde duur en kan slechts opgezegd worden mits een opzeggingstermijn van zes maanden, schriftelijk aan de ondertekenende partijen betekend.</p>	<p>Art. 5.</p> <p>La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2024. Elle est conclue pour une durée indéterminée et ne peut être dénoncée que moyennant un préavis de six mois, notifié par écrit aux parties signataires.</p>

Art. 6.

Artikel 31 van de algemene nationale collectieve arbeidsovereenkomst van 2 juli 2019 en artikel 5 van de algemene nationale collectieve arbeidsovereenkomst van 24 november 2021 worden opgeheven met ingang van 1 januari 2024.

Art. 6.

L'article 31 de la convention collective nationale générale du 2 juillet 2019 et l'article 5 de la convention collective nationale générale du 24 novembre 2021 sont abrogés avec effet au 1er janvier 2024.